

広報

としま

平成7年9/25
(1995年)

No.971 発行: 東京都豊島区 編集: 企画部広報課 〒170 豊島区東池袋1-18-1 ☎3981-1111 <毎月5・15・25日発行>

広聴電話 ☎3981-1133
(夜間、土・日曜日、祝日用留守番電話)
広聴ファックス ☎3983-8117
(24時間受付)
区政へのご意見ご要望をお待ちしています。
◆詳細…広聴係内線2141~2
資源保護のため、再生紙を使用しています。

区民スポーツ・レクリエーションフェア へようこそ

とき 10月10日(祝) 午前10時~午後4時(小雨決行)
ところ 総合体育場(東池袋4-41-30・サンシャイン60となり)
ひょう 参加費無料!(屋台コーナー有料)

◆詳細…体育係内線3485~7

(当日の問い合わせは総合体育場へ ☎3971-0094)

主催 豊島区教育委員会 共催 (財)豊島区コミュニティ振興公社

協力 豊島区体育協会、豊島区レクリエーション協会、
豊島区スポーツリーダー委員会、豊島区体育指導委員会

盛りだくさんのニュースポーツや
楽しい催しものがいっぱい!
「体育の日」ご家族やお友達と
いっしょに、いい汗を流して
みませんか……♥

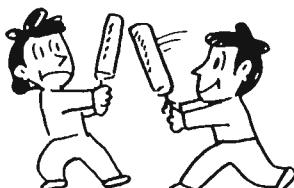
☆当日会場でアンケートに答えた
先着1,500名の方に記念品進呈!

※車でのご来場は、ご遠慮ください。

①ウォーキング

(受付: 午前10時30分~午後0時30分)

②スポーツチャンバラ

(終了:
午後4時)

③ユニホッケー

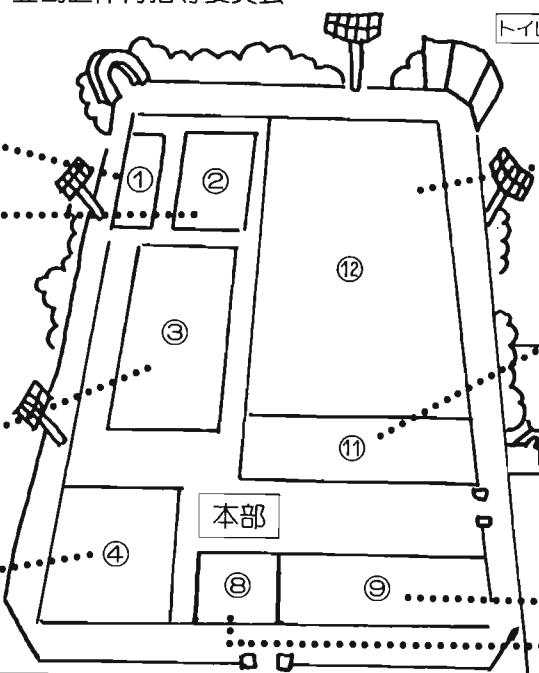
(終了: 午後4時)

④体力測定コーナー

(最終受付: 午後3時15分)

⑤つりばり

(最終受付: 午後3時) ※1時間入れ替え制

※⑥⑦については、室内ばきをご用意ください。
※内容・時間は一部変更となる場合があります。

★体育の日には、その他の体育施設でもいろいろな行事が行われています(参加費 無料!)

| 施設名(所在地) | 電話 | 最寄駅 | 開催内容 |
|-------------------------|---------------|-----------------------------|---|
| 豊島体育館 要町3-47-8 | ☎3973-1701 | 千川駅下車 徒歩5分 | バスケットボール教室 午前9時30分~午後0時30分 A面:B面:小・中・高校生 初心者および経験者歓迎 午後0時30分~4時 A面:一般社会人 B面:秩父市との交流試合 |
| 巣鴨体育館 巣鴨3-8-7 | ☎3918-7101 | 巣鴨駅下車 徒歩8分 | バドミントン(午前9時30分~午後4時30分)・水泳(午前9時30分~午後4時30分) ※ただし、午後0時30分~1時30分は昼休み |
| 雑司が谷体育館 雑司が谷3-1-7 | ☎3590-1252 | 目白駅下車 徒歩10分 | トランポリン・バドミントン・体力測定・卓球・水泳(午前9時30分~午後5時) ※ただし、正午~午後1時は昼休み |
| 西巣鴨体育場 西巣鴨4-22-19 | 総合体育場へ | 西巣鴨駅下車 徒歩3分 | アーチェリー(午前9時30分~午後4時) ※ただし、正午~午後1時は昼休み ソフトテニス(午前9時30分~正午) 硬式テニス(午後1時~4時) |
| 総合体育場 東池袋4-41-30 | ☎3971-0094 | 大塚駅下車 徒歩10分 | 和弓・卓球の各教室(午前9時30分~午後4時) ※ただし、正午~午後1時は昼休み。硬式テニス(午前9時30分~正午) ソフトテニス(午後1時~4時) |
| 三芳グランド 埼玉県入間郡三芳町大字上富 | ☎0492-59-9397 | 東武東上線鶴瀬駅 西口下車 送迎バス10分 | テニスクリニック(午前10時~午後3時) ※ただし、正午~午後1時は昼休み。少年サッカー教室(午前10時~正午) 少年サッカー記念試合(午後1時~4時) |
| 西池袋温水プール 西池袋4-7-5 | ☎3981-6468 | 椎名町駅下車 徒歩10分 | 無料個人公開(水泳) ①午前9時30分~11時30分 ②午後1時~3時 ③午後3時30分~5時30分 ④午後6時30分~8時30分 ※当日は各回において、小学3~6年生を対象に証明カード(単独利用承認証)発行のための泳力テストを行います。 |

※問い合わせは各体育施設へ……

心身に障害をおもちの方を
対象に、総合体育場までのバ
スの運行を予定しています。

迎え便(予定)
1便 午前10時
総合体育場着

2便 午前11時30分
総合体育場着

送り便(予定)
1便 午後1時
総合体育場発
2便 午後2時30分
総合体育場発

△申込み・詳細…10月5日ま
でに心身障害者福祉センター
事業係へご連絡ください。

☎3953-2811
ファックス☎3953-9441

平成7年 豊島区功労者表彰

「豊島区表彰条例」に基づく
平成7年豊島区功労者が、表彰
審査会の審査を経て決定されま
した。これは、長年にわたり豊
島区の振興発展・区民福祉の向
上に貢献され、その功績が著し
い方々を区功労者として表彰す
るもので。

今回表彰されるのは、次の
85名の方々で、来る10月2日、
区内センターで表彰式を行いま
す(敬称略、各部門ごと五十音
順、役職は在職時のもの)。

自治功効

区議会議員 鈴木健三郎、堀口
謙、吉田 敬

附屬機関の委員(建築審査会委
員) 関 折夫、関田一郎、吉田
重康

各種相談員等(法律相談員) 石
崎健一、寺尾正二、高齢者福
祉センター・ことぶきの家相談
員) 福崎 幸、身体障害者相
談員) 松澤藤作、青少年育成
委員会委員) 池田文男、岡 威
典、小倉サタ子、金丸ひち子、
小林治子、塩澤正行、武川榮子、
田島久義、田邊ヒデ、内藤久子、
仲村清子、櫛鳥歌子、野村松江、
濱田すみ子、樋口昌男、平塚常
子、平山カヨ、保立八重子、三
宅綾子、宮本ゆきみ、吉岡房江
(体育指導委員) 林 友司

学校学校医) 来間出征男、(真
和中学校学校医) 萩西一介、(真
司谷中学校学校医) 原瀬巖、
(西東鶴幼稚園園医) 久保田邦
之、(仰高小学校学校歯科医)
西尾宏英、(長崎中学校学校歯
科医) 大久保敏雄

区立小中学校PTA会長(千川
中学校PTA会長) 作本恒美

私立幼稚園に勤務する教職員
(並木幼稚園教諭) 土屋順子、
並木ひろみ

関係各種団体の長(豊島区豊茶
華文化連盟理事長) 若林迦水
(本名のふ)

区立保育園医(自白第二保育園
医) 村上レイ子

私立保育園に勤務する職員(椎
名町ひまわり保育園保母) 飯田
由美、(若草保育園保母) 飯田
たかい

民生委員 豊原邦一

保護司 加藤朝子、酒井豊一

関係各種団体の長(高齢者クラ
ブ西山豊友会会长) 安藤繁藏、
片山桂男、(高齢者クラブ江戸橋
さくら会会长) 鈴木ちよ、(高
齢者クラブときわクラブ会長)
松谷英雄

町長(西池袋四丁目自治会会
長) 内田 忠、(東目白本町会
会長) 小堤洋一、(東目白坂下
睦会会长) 斎田角造、(巣鴨四
丁目協和町会会长) 長谷川一
郎

区勢の伸展に寄与した産業人
(豊島区勤労者福祉サービスセ
ンター理事長) 米山素治

◆詳細: 総務係内線 2211

茂 10月3日(火)~5日(木) 午前10
時~午後5時30分 池袋西口公
園(東京芸術劇場前・西池袋1
の8)

◆内容: 秋の草花、球根、庭木、
観葉植物、園芸用品等の特売な
ど

INFORMATION INFORMATION INFORMATION

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

手続がまだお済みでない方
は、お急ぎください。

◆詳細: 高齢者援護係内線 2
63547

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

10月から新しいシルバーパ
スをご利用ください

70歳以上の方へ

10月から新しいバス(桃色)は、使えま
せん。

新しいバス(水色)は、使えま
せん。

お持ちですか。10月から古
いバス(桃色)は、使えま
せん。

◆詳細: 保険料係内線 2681

秋の施設見学会参加者募集

区内のいろいろな施設を徒步とマイクロバスで一日ご案内します。10月31日(火)、11月1日(水)

・8日(木)午前9時20分～午後3時20分



ひとり暮らし高齢者親睦旅行のご案内

◇日程：（第1回）10月23日
（月）～24日（火）、（第2回）10月26日
（木）～27日（金）（どちらかを希望
してください）◇宿泊先：猪苗
代四季の里◇交通：観光バス◇
費用：無料◇定員：各回40名◇
行程（予定）：野口英世記念館
天鏡閣、五色沼、会津村◇申込

‘95 豊島輸入品
円高差益を消費者に還元し不
況をハネ飛ばそうと今年も池袋
西口商店街で開催します。

④特設ステージでの外国人の舞踊・音楽演奏等、とにかくデッカク楽しい企画がイッパイです ◇主催：池袋西口商店街連合会 豊島区、東商豊島支部ほか△後援：通産省、ミプロ、東京都ほか ◇詳細：商工振興係△599

子2月1組で2組（お子さんいり）
小学2～6年生に限る）◇申込
み・詳細：25日午前9時から電
話受け付け（先着順）消費生活
係へ☎5992・7015

「親子 稻刈り教室」 追加募集

「一人ひとりの優しさは社会の資産です」をスローガンに掲げ、赤い羽根共同募金運動が10月1日から始まります。

先般の阪神・淡路大震災では、区民の皆さんから多額の義援金をお寄せいただきました。厚くお礼申し上げます。また、この震災では多くの救援・復興ボランティアが活躍し、あらためて「たすけあい」「支えあい」がクローズアップされました。

共同募金運動は一人ひとりの「たすけあい」「支えあい」とい

共同募金運動 ご協力のお願い

シルバー世代の働くシステム 豊島区シルバー人材センター

シルバー人材センター

出張所2階) 3982・95
33、センター北大塚分室(勤)

東夷祭 ◇ 作品展：10月3日(火)～5日(木)
◇ 舞台発表：10月4日(水) 午前

76・4399
※60歳未満の方もどうぞ。

保健厅

保健所カレンダー

◎受付時間は下記の（ ）の時間です

| 事 業 名 | 地図保健所☎3987-4171 | 長崎保健所☎3957-1198 |
|-------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|
| 乳児健康診査(4ヶ月児) (平成7年6月生まれの方) | 3・24日(火) (1:00~2:00) | 3・17日(火) (1:30~2:30) |
| ツベリクリン反応検査 (4歳未満の方) | 3・24日(火) (1:00~2:00) | 3・17日(火) (1:30~2:30) |
| 結核予防接種(BCG) (4歳未満の方) | 5・26日(木) (1:00~2:00) | 5・19日(木) (1:30~2:30) |
| 1歳6ヶ月児健康診査 (平成6年4月生まれの方) | 6・13日(金) (9:00~10:00) | 5日(木) (9:00~10:00) |
| 3歳児健康診査 (平成4年9月生まれの方) | 17・31日(火) (1:00~2:00) | 12日(木) (1:00~2:00) |
| 歯科衛生相談 (4歳未満の方) | 5・12・19・26日(木) (9:00~10:30) | 3・17・24・31日(火) (9:00~10:30) |
| 一般健康相談 (健 康 診 断 曰) | 個人毎週月曜日(9:00~10:30) 中小企業健診は予約制 | 毎週月曜日(9:00~10:30) 企業健診は予約制 |
| (健診結果・診断書交付) | 個人毎週月曜日(9:00~10:30) 中小企業は2週間後の月曜日 | 健診の翌週月曜日 (9:00~10:30) |
| 成人病相談 | 4・18日(水) (1:00~2:30) | 6・20日(金) (1:30~2:30) |
| 成人歯科相談 | 25日(水) (1:30~2:30) | 4日(水) (1:30~2:30) |
| 心の相談 | 13日(金)(1:30~) 予約制 | 13日(金)(1:30~2:30) 予約制 |
| 機能訓練 | 16日(月) (1:00~) | 20日(金) (1:30~3:30) |
| 母親学級 | 6・13・20・27日(金) (1:00~3:30) | 4・11・18・25日(水) 予約制(1:30~4:00) |
| 健体制操教室 | 毎週月曜日 (10:00~11:30) | 2・16・23・30日(月) (10:00~11:30) |
| 酒害相談 | 12・26日(木)(1:30~) <事前にご相談ください> | _____ |
| 高齢者心の相談 | _____ | 17日(火)(1:30~3:30) 予約制 |
| 胃がん検診 | _____ | 4・18・25日(水) 予約制(9:15~) |
| 住民健診 | 11・25日(水) 予約制(1:00~2:30) | 4・18日(水) 予約制(1:30~2:30) |
| ティ・ケア | 毎週火・水・木曜日 <事前にご相談ください> | 毎週月・水・木曜日 <事前にご相談ください> |
| エイズ電話相談 | | 9:00~正午、1:00~5:00 |

母子健康相談 10月の日程

| 出 す 健 康 照 顾 | | 10月の口往 |
|-------------|--------|---------------|
| 池袋保健所担当分 | 3日(火) | 巢 鳴 第一児童館 |
| | 17日(火) | 高 田 児 童 館 |
| | 11日(水) | 西 池 袋 児 童 館 |
| | 12日(木) | 池 袋 保 健 所 |
| | 16日(月) | 第 十 出 張 所 |
| | 20日(金) | 池 袋 第一児童館 |
| | 24日(火) | 池 袋 本 町 児 童 館 |
| | 24日(火) | 南 大 塚 児 童 館 |
| | 2日(月) | 南長崎第二ことぶきの家 |
| | 4日(水) | 第 九 出 張 所 |
| 長崎保健所担当分 | 18日(水) | 要 町 第二児童館 |
| | 19日(木) | 南 長 崎 第二児 童 館 |
| | 20日(金) | 要 町 第一児 童 館 |
| | 30日(日) | 長 崎 保 健 所 |
| | | |

●高齢者をねらうにせ職員にご注意を…最近、都・区の福祉課職員などを名乗り、老齢年金等の受給代行手数料と称して金銭をだまし取る詐欺事件が発生しています。

● あなたが守る わが家 わがまち ●

平成7年度豊島区総合防災訓練



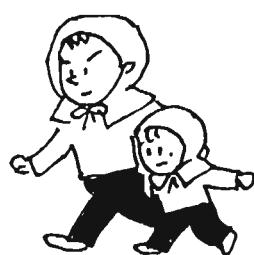
10月8日(日)
午前9時30分から

〔会場および予定訓練内容〕

| 場 | 参加予定町会数 | 予定訓練内容 |
|---------------------|---------|--|
| 中央会場 東池袋4-41-30) | 58町会 | <p>ア. 発災地防災訓練 広報訓練、通信訓練、交通規制・警備訓練、救出救助訓練、医療救護訓練、ライフライン復旧訓練、物資輸送訓練、物資配給訓練</p> <p>イ. 災害対策本部訓練 通信訓練、情報伝達訓練、情報収集報告訓練</p> |
| 1会場 (西巣鴨1-1-5) | 8町会 | |
| 2会場 (東池袋2-51-4) | 15町会 | |
| 3会場 交(池袋4-23-8) | 12町会 | |
| 4会場 雜司ガ谷2-12-1) | 7町会 | |
| 5会場 (千早3-33-5) | 4町会 | <p>ウ. わがまちの区民防災訓練 避難訓練、情報連絡訓練、小型ポンプ訓練、発電機投光訓練、</p> <p>各会場における独自の訓練</p> |
| 6会場 (高松2-57-22) | 4町会 | |
| 7会場 (駒込3-13-1) | 6町会 | |
| 8会場 (池袋本町1-43-1) | 8町会 | |
| 9会場 (南大塚1-24-10) | 9町会 | |

いつ発生するか予知できない
ない「東京直下の地震」に備え、区民の皆さんのが防災行動力を高めるため、今年も総合防災訓練を実施します。※午前9時から防災無線で訓練のお知らせを放送します。また、午前9時30分からサイレンを30秒間鳴らしますので、ご理解とご協力をお願いします。

◆詳細：防災課内線 237



整備・修理、水質検査（飲料水用井戸）は区の負担で行います。
手押しポンプの井戸をご使用の方は、「防災井戸」登録にご協力ください。

大震災に備えて

保健所では、豊島区医師会の協力により、結核および成人病の予防・早期発見のため、定期健診を実施しています。受診の機会の少ない主婦や自営業の方は、ぜひお受けください。

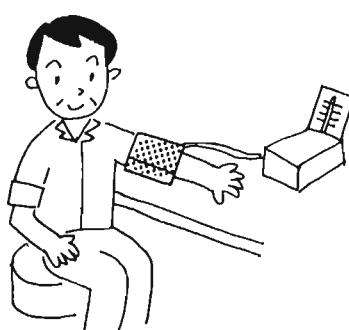
なお、すべて予約制になつていますので、電話等で必ず健診日を予約してください。

また、車いす等の身体障害者の方でご自分で来所可能な方や介助者がいる方も受診できますので、予約の際、申し出してください。

◇日程等：下表のとおり◇対象：15歳以上の区民の方。ただし、節目年齢健康診査、高齢者健康診査に今年該当している方はご遠慮ください。◇健診内容：

成人病の予防には、バランスのとれた食事、適度な運動、十分な休養といった健康的な生活

住民健診

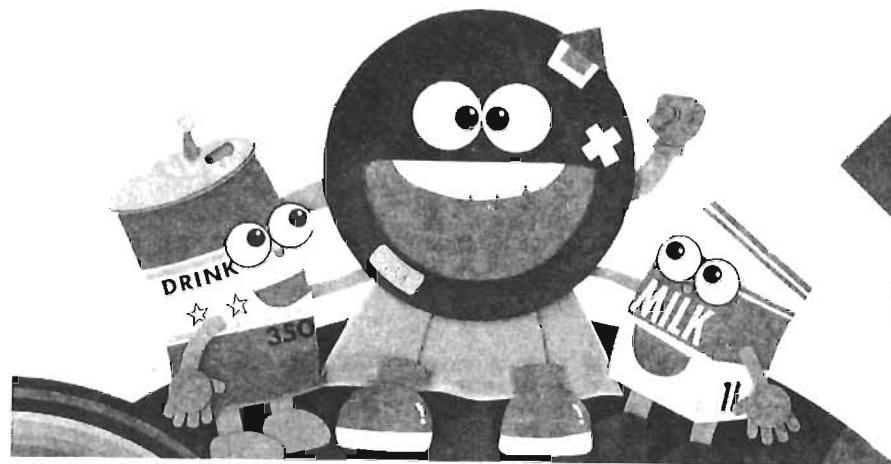


応援します

あなたの健康

◎ 住民健診口程表 ◎

| | 受付時間 | 10月 | 11月 | 12月 | 1月 | 2月 | 3月 |
|---------------|-----------------------|------------------|-----------------|--------|------------------|--------|-------|
| 保健所 員各70名) | 午後1時 { 2時30分 | 11日(水) 25日(水) | 8日(水) 22日(水) | 13日(水) | 10日(水) 24日(水) | 14日(水) | 6日(水) |
| 保健所 員各60名) | 午後1時30分 { 2時30分 | 4日(水) 18日(水) | 1日(水) 15日(水) | 6日(水) | 17日(水) | 21日(水) | 6日(水) |



おもなイベント

| イベント名 | 14日(土) | 15日(日) | 場所 |
|--|--|---|-------------------------------|
| 環境展'95(工作・実験コーナーほか) 伸びゆくリサイクル 知っていますか?ペットボトルのリサイクル リサイクル自転車コーナー 東京ガス㈱コーナー 水道局のコーナー 大型品リサイクルひろば(常設) おもちゃ工房 パネルシアター(人形劇) 実践コーナー | 午前11時～午後4時 午前11時～午後4時 午前11時～午後4時 午前11時～午後4時 午前11時～午後4時 午前11時～午後4時 午前10時～午後5時 午前11時～午後4時 午前11時～午後4時 | 午前10時～午後3時 午前10時～午後3時 午前10時～午後3時 午前10時～午後3時 午前10時～午後3時 午前10時～午後3時 午前10時～午後5時 午前10時～午後3時 午前11時～正午 午後2時～午後3時 午前10時～午後3時 | |
| バザー ごみのなかからこんなもの展 ごみ問題相談コーナー 豊島清掃事務所のパネル展示 豊島清掃協力会婦人部のパネル展示 図書のリサイクル市 | 午前11時～午後3時 午前11時～午後4時 午前11時～午後4時 午前11時～午後4時 午前11時～午後4時 午前11時～午後4時 | 午前10時～午後2時 午前10時～正午 午前10時～午後3時 午前10時～午後3時 午前10時～午後3時 午前10時～午後3時 | 区民センター |
| 資源回収コーナー (缶・トレー・ペットボトル・牛乳パック・乾電池) コンポスト化容器斡旋会 フリー・マーケット(雨天中止) 苗木無料配布コーナー ^{アキラ} メタノール自動車・清掃車と記念撮影 模擬店 みそでん、フランクフルト、ラムネ、 焼きそば、ラビオリ、スラーピー、甘酒 | 午前11時～午後4時 午前11時～午後4時 午後2時30分～午後3時30分 午前11時～午後4時 | 午前10時～午後3時 午前10時～午後3時 午前10時～午後1時 午後2時～午後3時 午前10時～午後3時 午前11時～午後3時 | 中池袋公園 公園または道路 区民センター前路上 |

◇日時：10月14日(土) 午前10時～午後4時、15日(日) 午前10時～午後3時

◇会場：E.C.Oとしま（生活産業プラザ）地下1階・1階・3階・6階・7階、区民センター1階・4階、中池袋公園ほか

◇テーマ：「ひろげようリサイクルの輪！ 守ろう地球環境！」

かけがえのない地球環境を守るために、私たちができること

を始めましょう。

◇主な内容：左表参照

◎バザー

◎ごみのなかからこんなもの展
粗大ごみに出されたもので、
まだまだ使用できるものを展示
し、抽選で区内在住の方に無料
であつせんするコーナーです。

◎フリーマーケット

区民の方が自ら売手となり、
家庭で不要となつた日用品等を
展示し、買手との話し合いで値
段を決め、安く販売します。
※皆さんの参加をお待ちしてい
ます。お気軽にご来場ください。
◇詳細：リサイクル事業課普及
啓発係 内線 24911

住民健診・節目健診で指摘を受けた方、健康管理やエイトコントロールに不安を感じている方を対象に、成人病相談を実施しています。検査データの意味や薬の飲み方なども、医師・保健婦・栄養士が十分に時間をとつて相談に応じます。

成人人病



◇実施日

①池袋保健所 每月第4水曜日
 (12月と2月は第2水曜日、3月は第1水曜日)

②長崎保健所 每月第1水曜日
 (1月は第3水曜日)

◇受付時間

両保健所とも午後1時30分～
 2時30分

◇詳細：各保健所へ

- 11月13日(月)
平和小学校
- 11月22日(火)
清和小学校
- 受付時間：午後2時～3時
※対象者には個別に通知します。
- ◆ 詳細：各保健所へ
- 11月14日(火)・17日(金)・21日(火)



第4回 豊島区リサイクルフェア

共同開催 環境展'95

◇日時：10月14日(土) 午前10時～午後4時、15日(日) 午前10時～午後3時

◇会場：E.C.Oとしま（生活産業プラザ）地下1階・1階・3階・6階・7階、区民センター1階・4階、中池袋公園ほか

◇テーマ：「ひろげようリサイクルの輪！ 守ろう地球環境！」

かけがえのない地球環境を守るために、私たちができるところを始めましょう。

◇主な内容：左表参照

◎バザー

◎ごみのなかからこんなもの展
粗大ごみに出されたもので、
まだまだ使用できるものを展示
し、抽選で区内在住の方に無料
であつせんするコーナーです。

◎フリーマーケット

区民の方が自ら売手となり、
家庭で不要となつた日用品等を
展示し、買手との話し合いで値
段を決め、安く販売します。
※皆さんの参加をお待ちしてい
ます。お気軽にご来場ください。
◇詳細：リサイクル事業課普及
啓発係 内線 24911

住民健診・節目健診で指摘を受けた方、健康管理やエイトコントロールに不安を感じている方を対象に、成人病相談を実施しています。検査データの意味や薬の飲み方なども、医師・保健婦・栄養士が十分に時間をとつて相談に応じます。

病 人 成 相 談 (予約不要)



～成人病相談・栄養相談日程表～

| 次回内診日 不対応日 性表 | | | | | | | |
|---------------------|------------------------|-----------------|---------------------------|-----------------|------------------|-------------------------|-------------------------|
| | 受付時間 | 10月 | 11月 | 12月 | 1月 | 2月 | 3月 |
| 池袋保健所 | 午後1時 (2時30分) | 4日(水) 18日(水) | 1日(水) 15日(水) 29日(水) | 20日(水) | 17日(水) 31日(水) | 21日(水) | 13日(水) |
| 長崎保健所 | 午後1時30分 (2時30分) | 6日(金) 20日(金) | 17日(金) | 1日(金) 15日(金) | 19日(金) (予定) | 2日(金) 16日(金) (予定) | 1日(金) 15日(金) (予定) |

広報 としま

定年は第二の人生の新しいスタートです。誰でも趣味・スポーツ活動などを通して、社会とのかかわりを持ち続けたいと願うでしょう。男が定年を迎えたとき、どのような人生設計がよいかを考えてみます。

〔映画会〕
10月13日(金) 午後6時30分～
7時◇映画：「夫の定年・妻の
定年」(32分) ◇費用：無料 ◇
定員：100名 ◇会場：トーケ、映
画会ともエポック10多目的ホー
ル ◇保育：2歳以上で9月30日
までに要予約
△詳細：エポック10 **☎** 5954
・1015

異と定年を考えるトークと 映画会「」

◇募集部門と点数：第一部「一般の部・カラ」、第二部「一般の部・白黒」応募点数は第一部・第二部あわせて5点以内。
第三部「学生の部」小学生から大学生まで（各種学校を含む）応募点数は3点以内◇募集ジャンル：次のジャンルから選び応募票に記入してください。(1)としまの緑と自然(2)としまの風景・風物(3)としまの人・人たち(4)と

豊島区の素顔を写真に撮つて応募してみませんか。豊島区を写した写真なら誰でも応募できます。このコンテストは写真技術を競い合うだけでなく豊島区の隠れた魅力・新しい発見との出会いのコンテストです。応募者全員に素敵なプレゼントを用意しています。なお、今回からジャンル別に作品を募集するようになりましたので、これまでの「課題テーマの部」はありません。かわって「学生の部」を新設しましたので学生の皆さんは奮つてご応募ください。

第9回 『みつけよう 私のどしま』

写真コンテスト作品募集



選舉人名簿

The logo consists of the word "CLEAN" in a stylized, bold font, with "クリーン" written below it in a smaller, standard font. Below this, the text "選挙④" is displayed in a large, bold, rounded font.

ルールを
守つて
きれいな
選挙

(1) 定時登録
毎年9月1日を基準日として登録資格のある者を9月2日に登録します。

(2) 選挙時登録
選挙の都度、基準日と登録日

◇ 詳細：選舉管理委員會事務

| 日 時 | 内 容・講 師 | 会 場 |
|--------------------------------|---|-------------|
| 10月14日（土） 午後1時30分 ～3時30分 | 僕の東京日記 東京大学学生 星加良司さん (聞き手)東京都盲人福祉協会副会長 笹川 吉彦氏 | 勤労福祉会館第6会議室 |
| 10月21日（土） 午後1時30分 ～3時30分 | いざ！ という日がやってくる? ～豊島区民防災事始め～ 災害対策担当部長 揖斐 正吉 広報課職員 馬場 晋一 | |
| 10月24日（火） 午後7時 ～8時30分 | 演劇鑑賞会 木下順二氏による民話かたり むかし あるとき あるところ | 池袋小劇場 |
| 11月4日（土） 午後1時30分 ～3時30分 | 視覚障害者の現状と未来 東京都盲人福祉協会副会長 笹川 吉彦氏 | 勤労福祉会館第6会議室 |

視覚障害者教養講座

●選挙人名簿の登録 年齢満20歳以上の日本国民で当該区市町村の区域内に住所があり、引き続き3か月以上その区市町村の住民基本台帳に記録されている方が登録されます。

(1) 死亡、または日本国籍を喪失したとき
(2) 転出の表示をされた者が、転出日から4か月を経過したとき
(3) 登録の際に登録されるべき者でなかったたとき（誤載者であつたとき）

より、投票の円滑な進行や二重投票の防止ができるという点からとられたものです。

他の区市町村に転出した場合は、名簿上にその旨の表示がなされ、その者が名簿登録資格を回復すれば、その表示は消除されます。ただし、次の事項に該当する者は、直ちに名簿から抹消されます。

選挙人名簿

年齢は選挙期日現在と定められ
基準日、登録日は選挙期日の公示（告示）日の前日に定められるのが慣例です。

●選挙人名簿の表示・抹消

選挙人名簿に登録された者が
選挙権を有していなかった場合等、

'95街へぐる大学公開講座 「としま路上探険報告会」

2471



業14面ふるさと
記念バツチ販売中

| 地 域 | 場 所 |
|---------|----------------------------|
| 染 井 | 駄込七丁目裏(西園寺前)児童遊園(勝林寺前) |
| 巣 鳴 | 西巢鳴一丁目児童遊園(西巢鳴一とぶきの家となり) |
| 上 池 袋 | 王子信用金庫巢鳴支店(明治通り・高研通り交差点北側) |
| 東 池 袋 | まちづらい公園(東池袋5の13の8) |
| 南 池 袋 | みゆきぐる公園(雜司ガ谷3の15 児子田神となり) |
| 池 袋 本 町 | 池袋本田公園(池袋本田1の27) |
| 池 袋 | 池袋三丁目児童遊園(池袋3の22の1-1) |
| カ な め | 高松二児童遊園(高松3の5の6) |
| 椎 名 町 | 長崎一丁目児童遊園(長崎2の27 第八出張所となり) |

| 回 | 日 時 | 内 容 | 会 場 |
|---|----------------------------------|--|----------------------------|
| 1 | 10月13日(金) 午後 6時30分 ～ 8時30分 | 〈予備知識〉 2回目、3回目のため に必要な基礎知識。 | 勤労福祉 会館第4 ・第5会 議室 |
| 2 | 10月20日(金) 午後 6時30分 ～ 8時30分 | 〈火山〉 火山の種類、威力、歴 史の中の噴火や噴火に による被害など…。 | 勤労福祉 会館第6 会議室 |
| 3 | 10月27日(金) 午後 6時30分 ～ 8時30分 | 〈地震について!〉 地震のしくみ、威力、歴 史上の地震、阪神・淡 路大震災で話題になつ た活断層など…。 | |
| 4 | 10月29日(日) 午後 2時 ～ 4時 | 〈地震体験Ⅲ(他)〉 あなたは震度6の揺れ の中で何ができるでし ようか?* | 池袋防災館 |

「猪苗代と一緒に楽しもう!」 青年国際交流セミナー 参加者募集

育課社会教育係へ詳細・社会教育係内線3456

日ごろの煩雜を忘れ、いろいろな国の友達をつくって、大自然と一緒に楽しみませんか?皆さんのお待ちしています。

11月3日(祝)~5日(日) 猪苗代

「四季の里」とその周辺◇対象・定員:区内在住、在勤、在学の18歳から30歳までの日本人25名、区内在住、在勤、在学の18歳から35歳までの外国人(簡単な日本語会話ができる方)25名

◇参加費:6千円◇申込み:はがきに、①青年国際交流セミナー参加希望②住所③氏名(ふりがな)④性別⑤年齢⑥国籍⑦電話番号を記入し、10月16日(必着)までに「教育委員会社会教



秋の野川公園観察会

3時(雨天決行) J.R中央線三鷹駅改札(南口)集合◇持ち物等:弁当、飲み物、敷物、軽装、歩きやすい靴で申込み:はがきに住所、氏名、電話番号を記入し10月5日までに「〒171豊島区南長崎5の4の1の704鉢木いつの」へ問い合わせ:鉢木3951・4869、または高畠3971・4938

◇主催:東京都みどりの推進委員豊島地区会◇後援:豊島区



チコツクボール教室

10月13日(金)~27日(金)

道和中

学校体育館

10月2日(月)

雑司谷

中学体育館

10月12日(木)

雑司谷

大塚中学校体育館

いすゞ

後7時~9時

◇対象:どなたでも

も自由に指導:豊島区体育

指導委員◇費用:無料

準備:運動できる服装、上履き、タオルなど◇申込み:当日直接

タオルなど

申込み:当日直接

会場へ

◇詳細:体育係内線3485

10月6日(金)~20日(金)

道和中

学校体育館

10月2日(月)

雑司谷

中学体育館

10月17日(火)

雑司谷

大塚中学校体育館

いすゞ

後7時~9時

◇対象:どなたでも

も自由に◇指導:豊島区体育

指導委員◇費用:無料

準備:運動できる服装、上履き、タオルなど◇申込み:当日直接

タオルなど

申込み:当日直接

会場へ

◇詳細:体育係内線3485

10月6日(金)~20日(金)

道和中

学校体育館

10月2日(月)

雑司谷

中学体育館

10月17日(火)

雑司谷

大塚中学校体育館

いすゞ

後7時~9時

◇対象:どなたでも

も自由に◇指導:豊島区体育

指導委員◇費用:無料

準備:運動できる服装、上履き、タオルなど◇申込み:当日直接

タオルなど

申込み:当日直接

会場へ

◇詳細:体育係内線3485

10月6日(金)~20日(金)

道和中

学校体育館

10月2日(月)

雑司谷

中学体育館

10月17日(火)

雑司谷

大塚中学校体育館

いすゞ

後7時~9時

◇対象:どなたでも

も自由に◇指導:豊島区体育

指導委員◇費用:無料

準備:運動できる服装、上履き、タオルなど◇申込み:当日直接

タオルなど

申込み:当日直接

会場へ

◇詳細:体育係内線3485

10月6日(金)~20日(金)

道和中

学校体育館

10月2日(月)

雑司谷

中学体育館

10月17日(火)

雑司谷

大塚中学校体育館

いすゞ

後7時~9時

◇対象:どなたでも

も自由に◇指導:豊島区体育

指導委員◇費用:無料

準備:運動できる服装、上履き、タオルなど◇申込み:当日直接

タオルなど

申込み:当日直接

会場へ

◇詳細:体育係内線3485

10月6日(金)~20日(金)

道和中

学校体育館

10月2日(月)

雑司谷

中学体育館

10月17日(火)

雑司谷

大塚中学校体育館

いすゞ

後7時~9時

◇対象:どなたでも

も自由に◇指導:豊島区体育

指導委員◇費用:無料

準備:運動できる服装、上履き、タオルなど◇申込み:当日直接

タオルなど

申込み:当日直接

会場へ

◇詳細:体育係内線3485

10月6日(金)~20日(金)

道和中

学校体育館

10月2日(月)

雑司谷

中学体育館

10月17日(火)

雑司谷

大塚中学校体育館

いすゞ

後7時~9時

◇対象:どなたでも

も自由に◇指導:豊島区体育

指導委員◇費用:無料

準備:運動できる服装、上履き、タオルなど◇申込み:当日直接

タオルなど

申込み:当日直接

会場へ

◇詳細:体育係内線3485

10月6日(金)~20日(金)

道和中

学校体育館

10月2日(月)

雑司谷

中学体育館

10月17日(火)

雑司谷

大塚中学校体育館

いすゞ

後7時~9時

◇対象:どなたでも

も自由に◇指導:豊島区体育

指導委員◇費用:無料

準備:運動できる服装、上履き、タオルなど◇申込み:当日直接

タオルなど

申込み:当日直接

会場へ

◇詳細:体育係内線3485

10月6日(金)~20日(金)

道和中

学校体育館

10月2日(月)

雑司谷

中学体育館

10月17日(火)

雑司谷

大塚中学校体育館

